

ZMLUVA č. 06/2021
o výpožičke nebytových priestorov
uzatvorená podľa § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov

Článok I
Zmluvné strany

- 1. Požičiavateľ:** **Mesto Dubnica nad Váhom, IČO: 00317209,**
v mene ktorého koná správca majetku mesta podľa § 6 ods. 4 zákona
č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení
DUMAT – mestská príspevková organizácia
So sídlom: Bratislavská 435/12, 018 41 Dubnica nad Váhom
V zastúpení: Ing. Iveta Jurisová – riaditeľka
Bankové spojenie: PRIMA Banka Slovensko a.s., Dubnica nad Váhom
Č. účtu: 4433333001/5600
IBAN: SK43 5600 0000 0044 3333 3001
IČO: 36 293 962
DIČ DPH: SK2020972382
Registr.: OR Okresný súd Trenčín, Oddiel: Pšn, vložka č. 10001/R

/ďalej len ako „požičiavateľ“/

- 2. Vypožičiavateľ:** **Základná umelecká škola Dubnica nad Váhom**
So sídlom: Obrancov mieru 356, 018 41 Dubnica nad Váhom
V zastúpení: Mgr. Naděžda Provazníková
IBAN: SK51 5600 0000 0044 9748 4001
IČO: 36124699

/ďalej len ako „vypožičiavateľ“/

Článok II
Predmet výpožičky

1. Výlučným vlastníkom nehnuteľnosti, budovy (mestský dom kultúry), nachádzajúcej sa na ulici Bratislavská 435/12 v Dubnici nad Váhom, stojacej na pozemku KN parc. č. 1110/22 k.ú. Dubnica nad Váhom, zapísanej na LV č. 2600 Okresný úrad Ilava, katastrálny odbor, je mesto Dubnica nad Váhom so sídlom na ul. Bratislavská 434/9.
2. Požičiavateľ má uvedený predmet výpožičky zverený do správy na základe „Zmluvy o výkone správy majetku mesta“ č. 379/2008/RMS zo dňa 30.03.2008 a je oprávnený predmet výpožičky vypožičiavať.
3. Predmetom výpožičky sú nebytové priestory, ktoré sa nachádzajú v priestoroch budovy uvedenej v ods. 1 tohto článku a to –
 - **2. NP** (okrem miestnosti č. 7 (11,30 m²), miestnosti č. 21. (27,96 m²) a miestnosti č. 22. (33,11 m²) o celkovej výmere 861,54 m²,
 - **3. NP** o celkovej výmere 595,36 m²,
 - **4. NP** o celkovej výmere 484,67 m²,

**- 5. NP o celkovej výmere 363,52 m²,
Spolu celková výmera je 2 305,09 m²**

Článok III Účel výpožičky

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje predmet výpožičky využívať výhradne na zabezpečovanie umeleckej výchovy a vzdelávania prevažne pre žiakov základnej školy.
2. Všetky zmeny účelu výpožičky podliehajú schváleniu požičiavateľa.
3. Požičiavateľ a vypožičiavateľ potvrdzujú, že vo vypožičaných priestoroch sú vytvorené prevádzkovo – technické podmienky účelu výpožičky a predmet výpožičky je v stave spôsobilom na dohodnutý účel výpožičky.

Článok IV Doba výpožičky

1. Výpožička sa uzatvára na dobu neurčitú od 01.07.2021.
2. Podmienky ukončenia výpožičky sú stanovené v článku VIII tejto zmluvy.

Článok V Starostlivosť o predmet výpožičky

1. Požičiavateľ je povinný zabezpečiť poistenie budovy, v ktorej sa nachádza predmet výpožičky pre prípadné poškodenie alebo zničenie živelnými pohromami. Vypožičiavateľ je povinný bezodkladne nahlásiť správcovi vznik poistnej udalosti (požiar, povodeň).
2. Náklady súvisiace s vykonaním revízií bleskozvodov, elektroinštalácie, prostriedkov požiarnej ochrany a všeobecne – technického zariadenia zabezpečení požičiavateľ.
3. Požičiavateľ je povinný zabezpečovať dodávky el. energie, tepla a studenej vody do celej budovy. Následne náklady súvisiace s predmetom výpožičky sa zaväzuje vypožičiavateľ uhrádzať. Podružné meradlá elektrickej energie a studenej vody predmetu výpožičky sú uvedené v prílohe č.1.
4. Požičiavateľ bude vypožičiavateľovi mesačne fakturovať náklady el. energie za vypožičané priestory v zmysle príslušných podružných el. meradiel.
5. Požičiavateľ bude vypožičiavateľovi mesačne fakturovať náklady na teplo (zemný plyn). Pre rozúčtovanie tepla v objekte, bude požičiavateľ vychádzať z nákladov na 1 m³ s tým, že vykurovaný priestor vypožičiavateľa je 8 146,11 m³ a celkový vykurovaný objem je 28 532,29 m³, čo predstavuje 28,55 % -ný podiel na nákladoch za vykurovanie.

6. Požičiavateľ bude vypožičiavateľovi kvartálne fakturovať náklady za studenú vodu v zmysle príslušných podružných vodomeroch.
7. Požičiavateľ bude vypožičiavateľovi kvartálne fakturovať náklady na zrážkovú vodu, ktoré budú rozúčtované na základe percentuálneho podielu plochy pre vypožičiavateľa (2 305,09 m²) k celkovej ploche (6 840,8 m²), čo predstavuje 34% z celkovej faktúry vystavenej Považskou vodárenskou spoločnosťou a. s. Považská Bystrica,
8. Požičiavateľ zabezpečuje na svoje náklady službu vrátnika celého objektu prostredníctvom služby v dňoch pondelok až piatok v čase od 15:00 do 22:00 hod. V ostatné hodiny vypožičiavateľ má možnosť vstúpiť do objektu budovy prostredníctvom kľúčov od hlavného vchodu a odblokovania bezpečnostného systému budovy. Po opustení priestorov budovy je vypožičiavateľ povinný uzamknúť hlavný vstup a zablokovať bezpečnostný systém budovy.
9. Vypožičiavateľ si na svoje náklady zabezpečuje upratovanie priestorov, ktoré sú predmetom výpožičky. Ostatné priestory upratuje požičiavateľ na svoje náklady.
10. Vypožičiavateľ na svoje náklady zabezpečuje poistenie vlastného majetku, interiéru, sklenených výplní atď.. Požičiavateľ za prípadné škody vzniknuté na tomto majetku v žiadnom prípade nezodpovedá.
11. Vypožičiavateľ je povinný starať sa o predmet výpožičky tak, aby na ňom nedochádzalo ku škodám a neutrpela dobrá povesť požičiavateľa.
12. Vypožičiavateľ je povinný vykonávať a uhrádzať náklady na bežné opravy a obvyklé udržiavanie predmetu výpožičky do **350,00 €** za jeden prípad (napr. vnútorné nátery, bežná oprava elektrickej inštalácie, výmena žiaroviek, vypínačov, zástrčiek, zámkov, bežná oprava vodoinštalácie, sklenených výplní a pod.), opravy a práce väčšieho rozsahu uhradí požičiavateľ len na základe dohovoru s vypožičiavateľom.
13. Počas doby výpožičky bude požičiavateľ vykonávať po dohode zmluvných strán väčšie opravy nad rámec bežných opráv, ktoré by bránili riadnemu užívaniu predmetu výpožičky. Takéto opravy sú napr. oprava strechy, osvetlenia, fasád, opravy vodovodných a kanalizačných potrubí a ďalšie závažné opravy. Pri haváriách nie je potrebná dohoda zmluvných strán.
14. Vypožičiavateľ zodpovedá za škody, ktoré vzniknú požičiavateľovi zavinením vypožičiavateľa, alebo osôb, ktoré prenajatý priestor užívajú, alebo sa tam zdržujú. Vypožičiavateľ je povinný na svoje náklady odstrániť škody, ktoré spôsobil sám, alebo tí, ktorí s ním vypožičaný priestor užívajú. Ak sa tak nestane, má požičiavateľ právo po predchádzajúcom písomnom upozornení vypožičiavateľa škody odstrániť a požadovať od vypožičiavateľa náhradu nákladov.

Článok VI

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Požičiavateľ je povinný odovzdať vypožičiavateľovi predmet výpožičky v stave spôsobilom na užívanie zodpovedajúcemu účelu výpožičky stanovenom v Čl. III tejto zmluvy.
2. Požičiavateľ je povinný zabezpečovať väčšie opravy a to na vlastné náklady.
3. Vypožičiavateľ je povinný oznámiť požičiavateľovi bez zbytočného odkladu potrebu opráv, ktoré má vykonať vypožičiavateľ. Pri porušení tejto povinnosti zodpovedá vypožičiavateľ za spôsobené škody.
4. Vypožičiavateľ je povinný znášať obmedzenia v užívaní v rozsahu nevyhnutnom na vykonanie opráv a údržby predmetu výpožičky.
5. Požičiavateľ je počas trvania výpožičky oprávnený vykonávať potrebnú technickú kontrolu výpožičky a preverenia dodržiavania zmluvných podmienok po dohode s vypožičiavateľom a v sprievode vypožičiavateľom poverenej osoby.
6. Stavebné úpravy ani iné zmeny predmetu výpožičky nemôže vypožičiavateľ vykonávať bez písomného predchádzajúceho súhlasu požičiavateľa a príslúchajúcich povolení vlastníka k týmto stavebným úpravám a zmenám a v súlade so stavebným zákonom. Úhradu nákladov pri povolení stavebných úprav a zmenách znáša vypožičiavateľ. Ukončenie stavebných úprav, ktoré vypožičiavateľ vykoná s príslušným povolením, je povinný písomne oznámiť požičiavateľovi.
7. Vypožičiavateľ preberá na seba všetky povinnosti vyplývajúce zo všeobecne platných a svojich interných predpisov, predpisov o ochrane zdravia pri práci, bezpečnosti pri práci, ochrany majetku a požiarnej ochrany.. Akákoľvek škoda, ktorá vznikne vo vypožičanom priestore a bude spôsobená vypožičiavateľom, alebo osobami, ktoré majú vzťah k vypožičiavateľovi, bude vypožičiavateľom odstránená. V opačnom prípade sa vypožičiavateľ zaväzuje uhradiť vzniknutú škodu, následky škody a náklady na odstránenie škody v plnej výške požičiavateľovi, bezodkladne po výzve požičiavateľa.
8. Vypožičiavateľ je povinný od vypožičaných priestorov odovzdať náhradné kľúče požičiavateľovi k použitiu v prípade nepredvídaných udalostí alebo havárie. Tieto budú zapečatené a uschované v trezore požičiavateľa.
9. Po skončení výpožičky vráti vypožičiavateľ predmet výpožičky požičiavateľovi písomným protokolom v stave zodpovedajúcom obvyklému opotrebeniu.

Článok VII

Osobitné dojednania

1. Práva a povinnosti z tejto zmluvy vyplývajúce neprechádzajú a nie sú prevoditeľné na právnické alebo fyzické osoby zriadené alebo založené vypožičiavateľom.

2. Vypožičiavateľ je povinný bezodkladne upovedomiť požičiavateľa pri zmene svojej právnej subjektivity, adresy, prípadne ďalších zmien, ktoré majú vplyv na súčinnosť medzi zmluvnými stranami.
3. Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať predmet výpožičky na užívanie tretej osobe bez písomného súhlasu požičiavateľa podľa Čl. XIII bod 6 písm. a) platných Zásad hospodárenia s majetkom mesta Dubnica nad Váhom.

Článok VIII **Skončenie výpožičky**

1. Výpožička končí:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán
 - b) písomnou výpoveďou jednej zo zmluvných strán a to i bez udania dôvodu
2. Výpožička zaniká:
 - a) zánikom predmetu výpožičky
 - b) zánikom vypožičiavateľa
3. Výpovedná lehota je obojstranne dohodnutá trojmesačná, v prípade porušovania zmluvne stanovených podmienok zo strany vypožičiavateľa 1-mesačná.
4. Výpovedná lehota sa počíta od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.

Článok IX **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva sa uzatvára v súlade s vyhláseným zámerom č. 14/2021 správcu DUMAT – mestská príspevková organizácia, prenechať na vypožičanie majetok mesta v súlade s § 9a ods. 9 písm. c) zákona NR SR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, ktorý bol zverejnený dňa 14.06.2021 na úradnej tabuli mesta Dubnica nad Váhom a webovom sídle mesta Dubnica nad Váhom a na základe uznesenia Mestského zastupiteľstva v Dubnici nad Váhom č. 78/2021 a 79/2021 zo dňa 30.06.2021.
2. Pre skutočnosti priamo v zmluve neupravené platia ustanovenia Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov.
3. Všetky zmeny a dodatky k tejto zmluve musia byť realizované písomnou dohodou obidvoma zmluvnými stranami a to formou dodatkov, ktoré musia byť očíslované.
4. Táto zmluva je napísaná v piatich vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých požičiavateľ obdrží dve vyhotovenia, vypožičiavateľ dve vyhotovenia a jedno vyhotovenie do centrálnej evidencie mesta Dubnica nad Váhom.

5. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu uzatvárajú slobodne a dobrovoľne, zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.
6. Zmluva je platná dňom podpísania zmluvnými stranami, účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle platných právnych predpisov, § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. – Občiansky zákonník a § 5a, odsek 9 zákona číslo 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov na webovom sídle Dumatu m.p.o.. Do doby účinnosti sú zmluvné strany touto zmluvou viazané a povinné plniť povinnosti a uplatňovať práva v zmluve uvedené.

V Dubnici nad Váhom dňa 30.06.2021

DUMATO
mestská príspevková organizácia
ul. Bratislavská 435/12
018 41 DUBNICA nad Váhom
IČO: 36293962, IČ DPH: SK20972382

Ochrana osobných údajov

Ing. Iveta Jurisová
riadiťka Dumat, m.p.o.
požičiavateľ

Základná umelecká škola

Obrancov mieru 356
018 41 Dubnica nad Váhom
IČO: 36 124 600

Ochrana osobných údajov

Mgr. Naděžda Provazníková
riadiťka ZUŠ
vypožičiavateľ



Ochrana osobných údajov

Mgr. et Mgr. Peter Wolf
primátor mesta
vlastník

Zoznam podružných meradiel

Pre určenie spotreby el. energie:

Por.č	Typ	Výrobné číslo	Stav (kWh)
-------	-----	---------------	------------

Pre určenie spotreby studenej vody:

Por.č	Typ	Výrobné číslo	Stav (m ³)
-------	-----	---------------	------------------------